

OZ S.G. MANPOWER Co. Ltd.

Gad Feinstein 10 P.O.B. 1416 Rehovot 7611301

ถึง คนงานทุกคน



מ"ע אדם כח א.ש.ז

7611301 ת.ד. 10 רחוב גאד פיינשטיין 1416

เราอยากจะแจ้งให้คุณทราบเกี่ยวกับการเปลี่ยนแปลงเล็กน้อยที่เกิดขึ้นในอิสราเอลเกี่ยวกับวิธีการชำระเงินค่าจ้าง
างสำหรับแรงงานต่างชาติในภาคการเกษตร

สองปีที่ผ่านมากระทรวงมหาดไทยออกระเบียบกำหนดว่าแรงงานต่างชาติต้องมีบัญชีธนาคารและที่เงินเดือนจะ
จะถูกนำฝากเข้าบัญชีนี้เท่านั้น

เราตระหนักดีว่าบางคนทำงานและอาศัยอยู่ห่างไกลจากสาขาของธนาคาร

อย่างไรก็ตามระเบียบนี้ได้บังคับใช้เมื่อเร็ว ๆ นี้

ดังนั้นเกษตรกรไม่สามารถจ่ายเงินให้คุณได้มากกว่า 15% ของเงินเดือนเป็นเงินสด

ดังนั้นคุณจึงได้รับการร้องขอให้ไปสาขาของธนาคารหรือที่ทำการไปรษณีย์และเปิดบัญชี

ถ้าคุณเปิดบัญชีธนาคารไปรษณีย์

คุณจะต้องนำหนังสือเดินทางที่มีวีซ่าที่ถูกต้องและบัตรประชาชนไทยหรือใบอนุญาตขับขี และเงินฝาก 50
เชคเกิดขึ้นไป เมื่อเปิดบัญชี

โปรดทราบไว้ว่าบัญชีจะต้องเป็นชื่อของคุณเพียงคนเดียวเท่านั้น

ไม่มีบุคคลอื่นที่ได้รับอนุญาตให้ได้รับประโยชน์

ชานาที่คุณทำงานด้วยจะช่วยคุณในการดำเนินการต่างๆให้

ถ้าคุณมีข้อสงสัย ติดต่อ คุณสมโภชที่ 052-8793180

ขอแสดงความนับถือ

โอริท อัลทราชัน – โอ.แซด เอส.จี แมนพาวเวอร์ จำกัด



To all the workers

We would like to inform you about a few changes that took place in Israel regarding the method of payment of wages for foreign workers in agriculture.

Two years ago, the interior ministry issued a regulation requiring that all foreign workers must have a bank account, and that the salary will be deposited to this account only.

We are aware that some of you work and reside far from a bank branch; however recently this regulation is enforced therefore farmers cannot pay you more than 15% of the salary in cash.

Therefore you are requested to go to a bank branch or a post office and open an account.

If you open a postal bank account, you must bring a passport with a valid visa and Thai ID or driver's license and deposit 50 nis upon opening the account.

Please note that the account must be in your name only. No other person is allowed to be a beneficiary.

The farmer with whom you work will assist you in carrying out the process.

If you have any questions, contact sompot at 052-8793180.

Regards.

Orit Astrachan – O.Z S.G manpower LTD.